

PŘÍLOHA A

OMV ČESKÁ REPUBLIKA, S.R.O.

Štětkova 1638/18

CZ-142 00 Praha 4

(jako prodávající)

a

STATUTÁRNÍ MĚSTO ČESKÉ BUDĚJOVICE

nám. Přemysla Otakara II. 1/1, České Budějovice 1

37001 České Budějovice

(jako kupující)

SMLOUVA O PRODEJI A PŘEVODU MAJETKŮ (KUPNÍ SMLOUVA)

Přílohy:

Příloha ./1.c:	Seznam Vyloučeného Majetku
Příloha ./1.d:	Protokol o Určení Objemu Paliva
Příloha ./1.e:	Vzorec Určení Ceny Zásob Paliva
Příloha ./1.h	Vlastněná Nemovitá Věc
Příloha ./1.k	Převáděný Hmotný Majetek
Příloha ./6.3(f) Vlastnických Práv)	Smlouva o Koupi Nemovitosti (Zkrácená Verze Listiny o Převodu

TATO SMLOUVA O PRODEJI A PŘEVODU byla přijata kupujícím a tudíž uzavřena dne _____ mezi následujícími stranami:

- (1) **OMV Česká republika, s.r.o.**, společností založenou a existující podle zákonů České republiky, IČO: 480 38 687, zapsanou v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 15408, se sídlem na adrese Štětкова 1638/18, Nusle, PSČ 140 00, Praha 4, Česká republika, DIČ: CZ48038687, („**Prodávající**“); a
- (2) **Statutární město České Budějovice**, IČO: 002 44 732, se sídlem na adrese nám. Přemysla Otakara II. 1/1, České Budějovice 1, 37001 České Budějovice, („**Kupující**“),
(společně „**Strany**“).

1. DEFINICE POJMŮ

V této smlouvě, stejně jako v jakémkoli jiném dokumentu vytvořeném nebo doručeném na základě této smlouvy nebo v souvislosti s ní, včetně všech jejích příloh, budou mít následující slova a výrazy význam, který jim je v následujícím výčtu přiřazen, není-li v této smlouvě nebo jejích přílohách výslovně stanoveno jinak:

„ Dokončení “	označuje okamžik, kdy jsou všechny akce spojené s Dokončením (odstavec 6.2) úspěšně vykonány.
„ Sdělené informace “	označuje (a) veškeré informace výslovně stanovené v této smlouvě, (b) veškeré skutečnosti, záležitosti, okolnosti či jiné informace přiměřeně rozpoznatelné v průběhu nebo v souvislosti s jakýmkoli technickými, provozními, ekologickými a jinými kontrolami či hodnoceními vykonanými na místě a týkajícími se Převáděného Majetku, a (c) veškeré informace veřejně dostupné 10 (deset) pracovních dnů před datem uzavření této Smlouvy, včetně, ale bez omezení, v katastru nemovitostí, v obchodním rejstříku, insolvenčním rejstříku či v rejstříku zástav. Termín Sdělené bude vykládán totožně.
„ Vyloučený Majetek “	bude mít význam, který mu je přiřazen v odstavci Chyba! Nenalezen zdroj odkazů. a v příloze./1.c.
„ Vyloučené Daňové Závazky “	označují daňové závazky, které vznikly Prodávajícímu v souvislosti s provozem čerpací stanice před Dokončením; aby se zamezilo pochybnostem, žádné daně vzniklé kvůli transakcím zamýšleným v této smlouvě nebo v souvislosti s nimi nelze považovat za Vyloučené Daňové Závazky.
„ Určení Objemu Paliva “	označuje určení objemu Zásob Paliva při Dokončení, které provede Prodávající, přičemž je povinen se řídit principy měření objemu paliva stanovenými v <u>Příloze./1.d</u> a umožní Kupujícímu být při této akci přítomen.
„ Protokol o Určení Objemu Paliva “	označuje protokol, který navrhne a vypracuje Prodávající po skončení Určení Objemu Paliva, jehož forma a obsah bude v zásadě odpovídat <u>příloze./1.d</u> .

„Zásoby Paliva“	označují, s výhradou vyloučení Vyloučeného Majetku, objem paliv (sestavajících z: natural 95, nafta, natural 100, nafta premium a LPG) nacházející se na čerpací stanici ve vlastnictví Prodávajícího při Dokončení, který je uveden v Protokolu o Určení Objemu Paliva.
„Cena Zásob Paliva“	označuje cenu Zásob Paliva bez DPH, kterou vypočítá prodávající v souladu se vzorci pro výpočet cen zásob paliva stanovenými v <u>Příloze./1.e</u> , kterou Prodávající oznámí Kupujícímu při Dokončení.
„Další Převáděný Hmotný Majetek“	označuje, s výhradou vyloučení Zásob Paliva, Vlastněných Nemovitých Věcí a Vyloučeného Majetku, samostatný hmotný majetek vztahující se k čerpací stanici ve vlastnictví Prodávajícího a nacházející se na této čerpací stanici při Dokončení.
„Cena Dalšího Převáděného Hmotného Majetku“	znamená fixní částku 79.751,- Kč bez DPH.
„Vlastněná Nemovitá Věc“	označuje, jak je uvedeno v Příloze./1.h, registrovaný (i) pozemek ve vlastnictví Prodávajícího, na němž je provozována čerpací stanice (včetně budov na něm postavených, příjezdových komunikací a instalací nebo jiného majetku trvale umístěných na tomto pozemku a/nebo budovách, což pro zamezení pochybností zahrnuje čerpací stojany, nádrže s palivem (ať už se nacházejí nad nebo pod zemí) a technické zařízení, které patří k takové čerpací stanici a je ve vlastnictví Prodávajícího), a (ii) budovy patřící k takové čerpací stanici, které jsou ve vlastnictví Prodávajícího (včetně veškerých instalací nebo jiného majetku trvale připevněného k takovým budovám, což pro zamezení pochybností zahrnuje čerpací stojany, nádrže s palivem (ať už se nacházejí nad nebo pod zemí) a technické zařízení, které patří k takové čerpací stanici a je ve vlastnictví Prodávajícího) a postavené na pozemku, který Prodávající nevlastní, s výhradou jakékoli aktualizace nebo úpravy této smlouvy, o čemž bude Prodávající Kupujícího případně čas od času informovat.
„Cena Vlastněné Nemovité Věci“	znamená částku 1.909.704,- Kč.
„Datum Podepsání“	označuje datum, kdy dojde k podpisu této Smlouvy všemi stranami.
„Převáděný Majetek“	označuje Převáděný Hmotný Majetek a Převáděné Závazky. Strany jsou shodně toho názoru, že převáděný majetek nepředstavuje „závod“ ani část závodu a žádná část této Smlouvy nebude takovým způsobem vykládána.
„Převáděné Závazky“	označuje veškeré závazky a povinnosti prodávajícího týkající se Převáděného Hmotného Majetku, ovšem s výslovným vyloučením všech daňových povinností, povinností v oblasti zaměstnanosti a sociálního zabezpečení a pokut či sankcí vyplývajících ze závazků týkajících se daňového nebo sociálního zabezpečení; vše se týká

období před Dokončením.

„Převáděný Hmotný Majetek“ označuje s výhradou vyloučení Vyloučeného Majetku, (i) Vlastněnou Nemovitou Věc, (ii) Zásoby Paliva a (iii) Další Převáděný Hmotný Majetek. Převáděný Hmotný Majetek zahrnuje majetek uvedený dále v Příloze./1.k.

2. PRODEJ, KOUPE A PŘEVOD

2.1 Prodej a převod převáděného majetku

Podle podmínek této Smlouvy Prodávající tímto prodává, postupuje a převádí Převáděný Majetek na Kupujícího a Kupující tímto kupuje, přijímá, přebírá a přejímá Převáděný Majetek od Prodávajícího, a to k datu Dokončení.

2.2 Převáděný Hmotný Majetek

Převáděný Hmotný Majetek patřící k čerpací stanici bude v případě Vlastněné Nemovité Věci předán spolu se všemi souvisejícími riziky, náklady a Převáděnými Závazky při Dokončení a vlastnické právo k Vlastněné Nemovité Věci bude převedeno při registraci převodu vlastnického práva k Vlastněné Nemovité Věci v katastru nemovitostí (přičemž se předpokládá, že požadavek na registraci se vztahuje pouze na případ, kdy je Vlastněná Nemovitá Věc registrována v katastru nemovitostí) a v případě Zásob Paliva a dalšího Převáděného Hmotného Majetku bude fyzicky předán a převeden na Kupujícího při Dokončení.

2.3 Převáděné Závazky

Převáděné závazky budou převedeny a přijaty Kupujícím při Dokončení. Kupující dále tímto výslovně souhlasí se zaplacením, vykonáním či jiným vyřízením veškerých takových Převáděných Závazků, pokud a kdy se stanou splatnými.

2.4 Vyloučený Majetek, vyloučené smlouvy

- (a) Veškerá práva a majetek Prodávajícího jiné než Převáděný Majetek zůstávají Prodávajícímu a nebudou prodány, převedeny či postoupeny Kupujícímu na základě této Smlouvy („**Vyloučený Majetek**“). Taková vyloučená práva a majetek zůstávají Prodávajícímu a zahrnují zejména veškerý nehmotný majetek, smlouvy a povolení (s výjimkou povolení převáděných ze zákona spolu s Převáděným Majetkem v důsledku plnění této Smlouvy).
- (b) Kupující bude plně spolupracovat s Prodávajícím a bude podporovat Prodávajícího a asistovat mu při výkonu jakýchkoli práv a plnění jakýchkoli povinností vztahujících se k (i) Převáděnému Majetku, v případě, že se výkon jakýchkoli takových práv nebo plnění jakýchkoli takových povinností vztahuje k období před dokončením, a (ii) Vyloučenému Majetku, včetně vybírání jakýchkoli pohledávek, a v případě (i) i (ii), bez zbytečného odkladu v souladu s veškerými přiměřenými pokyny ze strany Prodávajícího, přičemž se rozumí, že žádné ustanovení tohoto článku neukládá Kupujícímu povinnost zahájit soudní spor (nebo poslat formální výzvu před jeho zahájením).

2.5 Informace týkající se Převáděného Majetku

Kupující a Prodávající souhlasí s tím, že na požádání, a co nejrychleji to bude možné, vynaloží přiměřené úsilí k poskytnutí nebo zajištění vzájemného poskytnutí takových

snadno dostupných informací a pomoci týkající se Převáděného Majetku (včetně neomezeného přístupu k účetním knihám a záznamům), které jsou přiměřeně nezbytné k vyplnění veškerých daňových přiznání, učinění jakýchkoli voleb týkajících se daní, přípravě na audit ze strany jakéhokoli finančního úřadu a k trestnímu stíhání nebo obhajobě jakéhokoli nároku, žalobě nebo řízení ohledně jakékoli daně.

3. KUPNÍ CENA A PLATBA

3.1 Kupní cena

Kupní cena za Převáděný Hmotný Majetek (celkem „**Kupní Cena**“) bude rovna součtu

- (i) Ceny Vlastněné Nemovité Věci,
- (ii) Ceny Dalšího Převáděného Hmotného Majetku a
- (iii) Ceny Zásob Paliva.

Kupující nebude platit žádné samostatné další plnění za nákup, převod, postoupení a převzetí Převáděných Závazků.

3.2 Daň

- (a) Každá částka splatná Prodávajícímu podle této Smlouvy je uváděna bez daně, takže kdykoli se taková částka stane splatnou, je třeba Prodávajícímu uhradit také všechny příslušné daně (zejména, ale bez omezení, DPH, pokud si je musí prodávající účtovat, a srážkové daně) ovšem s výjimkou daně z příjmu právnických osob.
- (b) Prodejní a kupní transakce týkající se Zásob Paliva a Dalšího Převáděného Hmotného Majetku, který není nemovitou věcí (což pro zamezení pochybnostem zahrnuje výhradně následující typy majetku: samostatné chladničky a regály), v této smlouvě zamýšlené lze považovat za spadající do působení českého zákona o DPH (a tudíž podléhající DPH). Kupní cena Zásob Paliva a Cena Dalšího Převáděného Hmotného Majetku, který není nemovitou, bude tudíž navýšena o příslušnou DPH. Pokud jde o Cenu Vlastněné Nemovité Věci a Cenu Dalšího Převáděného Hmotného Majetku, který je nemovitou věcí (stejně jako o jakoukoliv odměnu za požívací právo týkající se nemovité věci), Prodávající se tímto rozhoduje pro aplikaci DPH na Vlastněnou Nemovitou Věc a na další Převáděný Hmotný Majetek, který je nemovitou věcí, podle § 56 (5) českého zákona o DPH. Pokud je to v souladu s § 92d českého zákona o DPH, použije se dle něj přenesení daňové povinnosti, Kupující zaplatí Cenu Vlastněné Nemovité Věci bez DPH a Cenu Dalšího Převáděného Hmotného Majetku, který je nemovitou věcí, rovněž bez DPH. Kupující tímto souhlasí s volbou Prodávajícího uplatnit DPH na prodej Vlastněné Nemovité Věci a Dalšího Převáděného Hmotného Majetku, který je nemovitou věcí, Kupujícímu a pokud je možné s přenesením daňové povinnosti pro účely příslušné platby DPH. Kupující vystaví fakturu v souladu s DPH; Kupující tímto neodvolatelně souhlasí, že mu budou zasílány elektronické faktury v souladu s § 26 českého zákona o DPH.
- (c) Pokud příslušný vládní orgán odpovědný za daně vydá konečné a závazné rozhodnutí, proti kterému se nelze dále odvolat nebo ho jiným způsobem napadnout, v němž odmítne odpočet DPH na vstupu (s argumentem, že podstatou transakce je stále trvajících prodej) na úrovni Kupujícího, je Prodávající povinen na

žádost Kupujícího, vystavit opravný doklad o DPH a zaplatit částku odpovídající DPH Kupujícímu do 15 pracovních dnů od okamžiku, kdy Kupujícímu navrátí částku odpovídající DPH příslušný vládní orgán. Tato povinnost Prodávajícího je promlčena po 39 měsících ode dne příslušného původního data tohoto zdanitelného plnění (přičemž se rozumí, že tato lhůta bude pozastavena po dobu trvání řízení - včetně odvolacího řízení - s finančními úřady). Kupující uvědomí Prodávajícího o jakýchkoli řízeních s finančními úřady týkajících se odpočtu DPH na vstupu a bude Prodávajícího pravidelně informovat a konzultovat s ním stav a veškeré podstatné (nové) aspekty řízení včetně, ale bez omezení, veškerých podstatných kroků, které kupující navrhuje a které učinil.

- (d) Strany souhlasí s tím, že kupující je poplatníkem daně z nabytí nemovité věci a je odpovědný za plnění všech povinností vyplývajících z této daně a s konečnou platností plně ponese tyto povinnosti a platby včetně nákladů na znalecké posudky, které představují základ výpočtu daně z nabytí nemovité věci.

3.3 Platby

V den nebo před datem uzavření této Smlouvy (tedy přijetí této Smlouvy ze strany Kupujícího) Kupující převede a uzavřením této Smlouvy výslovně potvrzuje, že převedl prostřednictvím elektronického převodu na účet Prodávajícího (č. ú. 2046840100/2600, vedený u Citi Bank, Bucharova 2641/14, Praha 5, Stodůlky, PSČ 158 02) součet Ceny Vlastněné Nemovité Věci a Ceny Dalšího Převáděného Hmotného Majetku (plus DPH), a to beze srážek. Po Dokončení převede Kupující prostřednictvím elektronického převodu na účet Prodávajícího (uvedený výše) Cenu Zásob Paliva (plus DPH), a to tak, že finanční prostředky jsou připsány na účet Prodávajícího téhož dne, ještě před vypracováním Protokolu o Dokončení (odstavec 6.2 (e)).

3.4 Úrok z prodlení

Pokud kterákoli Strana neprovede platbu podle této Smlouvy při její splatnosti, bude to považováno za prodlení této Strany. V tomto případě úrok z prodlení odpovídá 3M PRIBOR (platné k prvnímu dni prodlení s platbou) + 2% p.a. a bude splatný od a včetně příslušného data splatnosti, s vyloučením data, kdy je tato platba skutečně provedena, aniž by byla dotčena jakákoli další práva a nápravné prostředky příslušné druhé Strany vyplývající z takového porušení povinností podle této Smlouvy nebo podle platných zákonů.

4. ODKLÁDACÍ PODMÍNKY

Povinnost Prodávajícího a Kupujícího provést transakci týkající se Převáděného Majetku podléhá splnění následujících Odkládacích Podmínek týkajících se takového Převáděného Majetku („Odkládací Podmínky“):

- (a) Souhlas nebo schválení vládního orgánu: V rozsahu, v němž je souhlas nebo schválení (jednoho či více) vládního orgánu/vládních orgánů vyžadován podle rozumného uvážení Prodávajícího dle platných zákonů pro účinnost převodu převáděného majetku na Kupujícího, byl/byly tento/tyto souhlas(y) či schválení vládního orgánu/vládních orgánů poskytnut(y).
- (b) V případě, že příslušná Vlastněná Nemovitá Věc je Kontaminovaná Lokalita, nebyla vyloučena z této smlouvy v souladu s článkem 10(f).

5. AKCE PŘED DOKONČENÍM

5.1 Obecná spolupráce

Podle podmínek stanovených v této Smlouvě se každá Strana zavazuje vynaložit veškeré přiměřené úsilí, aby podnikla veškeré kroky, které jsou nezbytné, správné nebo účelné a pomáhala druhé Straně a spolupracovala s ní s cílem splnit a uvést do účinnosti co nejefektivnějším možným způsobem transakce v této smlouvě zamýšlené, zejména, ale bez omezení, naplnění Odkládacích Podmínek. Strany se dále zdrží jakéhokoli jednání nebo postupu, který by mohl očekávatelně vyústit v upuštění od realizace jakékoli transakce zamýšlené v této smlouvě v souladu s jejími podmínkami.

5.2 Spolupráce ohledně povolení od vládních orgánů

- (a) Aniž by byla dotčena obecná platnost článku 5.1, Kupující se zavazuje podniknout nebo zajistit podniknutí veškerých kroků, které jsou nezbytné, správné nebo účelné k naplnění odkládacích podmínek podle odstavce 4(a) (v případě použitelnosti), zejména předložit po předchozí konzultaci s Prodávajícím a s ohledem na odůvodněné písemné připomínky Prodávajícího:
 - (i) žádost o souhlas nebo schválení příslušným vládním orgánem, a to co nejdříve, v žádném případě ovšem ne později než 30 (třicet) dní od data uzavření této smlouvy; a
 - (ii) jakékoli další dokumenty a informace požadované příslušným vládním orgánem, a to bez zbytečného odkladu a v každém případě v časové lhůtě určené příslušným vládním orgánem v příslušném požadavku nebo dotazu týkajícího se postupu žádosti.
- (b) Kupující neprodleně poskytne Prodávajícímu (na základě oboustranné konzultace) kopie veškeré písemné komunikace obdržené či zaslané v souvislosti s řízením s vládním orgánem. Kupující poskytne Prodávajícímu (na základě oboustranné konzultace) bezodkladně informace a externímu poradci Prodávajícího umožní se účastnit veškerých schůzek a telefonních konferencí s vládním orgánem. Kupující souhlasí s tím, že bude poskytovat Prodávajícímu prostřednictvím telefonických konferencí aktuální informace a projednávat s ním včas veškeré problémy, které mohou nastat. Kupující bezodkladně informuje Prodávajícího o výsledcích veškerých schůzek a telefonních konferencí mezi Kupujícím a vládním orgánem.
- (c) Prodávající souhlasí s tím, že vynaloží přiměřené úsilí při podpoře a, v rozsahu umožněném platnými zákony, poskytování Kupujícímu všech snadno dostupných informací, které mohou být přiměřeně vyžadovány při přípravě výše uvedené žádosti nebo dalších dokumentů a informací požadovaných vládním orgánem. Prodávající ani Kupující nemají povinnost zveřejňovat dokumenty či informace, které Prodávající či Kupující (dle svého vlastního uvážení) považují za citlivé z obchodního hlediska nebo důvěrné, ale mohou takové dokumenty či informace předložit přímo vládnímu úřadu. Veškerá komunikace mezi Kupujícím a Prodávajícím ohledně žádosti a řízení s vládním orgánem bude probíhat prostřednictvím externích poradců.
- (d) Je-li to nezbytné pro včasné naplnění Odkládacích Podmínek podle odstavce 4(a), Kupující nabídne a/nebo přijme veškeré příslušné obchodně přijatelné podmínky,

povinnosti nebo závazky vůči vládnímu orgánu, které podstatným způsobem negativně neovlivňují hodnotu převáděného majetku jako celku.

- (e) Veškeré státní náklady a poplatky týkající se podání žádosti a řízení hradí Kupující.

5.3 Chování stran před Dokončením

Od data uzavření této Smlouvy do Dokončení bude Prodávající pokračovat ve své činnosti týkající se čerpací stanice v běžném provozu v souladu s dosavadní praxí a ve vztahu k čerpací stanici se nebude chovat způsobem odlišným od běžného provozu v souladu s dosavadní praxí, zejména nebude převádět nebo se jinak zbavovat či zatěžovat jakýmkoli smluvním břemenem Převáděný Hmotný Majetek, jehož zatížení by zůstalo v platnosti i při dokončení nebo po něm; s výjimkou (i) je-li to v této smlouvě výslovně povoleno nebo stanoveno jinak nebo (ii) požaduje-li to Kupující nebo s tím dá předem písemný souhlas nebo (iii) je-li to požadováno jakýmkoli platným zákonem nebo (iv) je-li to již součástí výkonu nebo plnění povinností na základě smlouvy nebo ujednání, které prodávající uzavřel před datem uzavření této smlouvy nebo (v) stane-li se tak následkem kroků podniknutých v nouzové či katastrofické situaci s cílem zachování hodnoty Převáděného Majetku, o čemž je Kupující písemně informován.

6. DOKONČENÍ

6.1 Oznámení o dokončení

Prodávající doručí kupujícímu oznámení („Oznámení o Dokončení“), v němž bude uvedeno:

- (i) předpokládané datum Dokončení, což bude (i) první nebo poslední pracovní den kalendářního měsíce, nebo jakýkoli jiný den, který Prodávající sdělí Kupujícímu, a (ii) nejdříve 5. (pátý) pracovní den od doručení Oznámení o Dokončení kupujícímu;
- (ii) časový rámec pro akce spojené s Dokončením (odstavec 6.2 níže), přičemž všechny akce spojené s Dokončením budou provedeny v pražské pobočce Becker a Poliakoff s.r.o., advokátní kancelář, U Prašné brány 1078/1, Praha 1, 110 00.

6.2 Akce spojené s dokončením

Na místě a čase stanoveném v Oznámení o Dokončení Prodávající a Kupující provedou nebo zajistí provedení následujících akcí:

- (a) Je-li to relevantní, Kupující Prodávajícímu dostatečným způsobem doloží, že byly poskytnuty nezbytné firemní souhlasy ze strany Kupujícího; Prodávající doručí Kupujícímu písemné potvrzení vedoucího kontrolního odboru OMV Group, že byly poskytnuty nezbytné firemní souhlasy ze strany Prodávajícího.
- (b) Bude provedeno Určení Objemu Paliva, bude vyhotoven Protokol o Určení Objemu Paliva a objem Zásob Paliva takto určený bude vynásoben pro každý typ (natural 95, nafta, natural 100, nafta premium a LPG) Cenou Zásob Paliva odpovídající danému typu a Prodávající uvědomí Kupujícího o výsledné celkové Ceně Zásob Paliva na čerpací stanici.
- (c) Kupující převede Cenu Zásob Paliva (plus DPH) prostřednictvím elektronického bankovního převodu na účet Prodávajícího. Potvrzení o jejich neodvolatelném

odeslání pomocí převodu SWIFT (zpráva SWIFT MT 103) na účet Prodávajícího bude poskytnuto k plné spokojenosti Prodávajícího.

- (d) Prodávající a Kupující vyhotoví nezbytné listiny o převodu vlastnických práv týkajících se Vlastněné Nemovité Věci, které budou formou a obsahem v zásadě odpovídat Příloze./6.3(f) nebo budou mít jinou podobu přijatelnou pro Prodávajícího i Kupujícího, a podají příslušný formulář návrhu na zápis do katastru nemovitostí, jehož forma a obsah budou dále dohodnuty mezi Prodávajícím a Kupujícím, aby umožnily Kupujícímu podat tuto žádost o registraci do příslušného katastru nemovitostí.
- (e) Prodávající a Kupující vypracují Protokol o Dokončení.

6.3 Současnost akcí

Veškeré akce při Dokončení (odstavec 6.2) budou považovány za vykonané současně a žádná z těchto akcí nebude považována za ukončenou, dokud nebudou ukončeny a provedeny všechny z nich, pokud se vykonání takové akce při Dokončení nevzdá písemně Strana, v jejíž prospěch byla daná akce stanovena.

7. ZÁRUKY PRODÁVAJÍCÍHO

Prodávající ručí ve prospěch Kupujícího k datu Dokončení (odstavec 6) (a v případě odstavce 7.1 k datu uzavření této smlouvy i k datu Dokončení) a s výjimkou Sděleného, za následující:

7.1 Způsobilost, pravomoc a žádné porušení

- (a) Prodávající je společnost řádně založená, organizovaná a právoplatně existující podle zákona České republiky.
- (b) Prodávající má nebo bude mít zákonné právo a plnou moc k vykonávání a provádění svých práv a plnění svých povinností podle této Smlouvy.
- (c) Veškeré úkony společnosti, které musí Prodávající podniknout ke schválení vykonávání a provádění svých příslušných práv a plnění svých příslušných povinností podle této smlouvy, byly provedeny nebo budou provedeny před provedením příslušné části této smlouvy.
- (d) Tato Smlouva představuje, respektive po jejím vykonání ze strany Prodávajícího bude představovat platnou, závaznou a vymahatelnou dohodu týkající se Prodávajícího v souladu s jejími příslušnými podmínkami.
- (e) Provádění a plnění povinností Prodávajícího podle této Smlouvy, jejíž stranou Prodávající je nebo se stane, nebude (i) mít za následek porušení žádného ustanovení zakládacích dokumentů Prodávajícího, ani (ii) mít za následek porušení jakéhokoli příkazu, rozhodnutí nebo verdiktu jakéhokoli soudu nebo rozhodčího tribunálu, kterým je prodávající ze zákona povinen se řídit.

7.2 Likvidace; Úpadek

- (a) Nebyl vydán žádný příkaz, přijato firemní rozhodnutí, předložen návrh ani svolána schůze za účelem ukončení činnosti nebo likvidace Prodávajícího nebo za účelem jmenování jakéhokoli likvidátora nebo jiného dobrovolného procesu, v rámci něhož by byla obchodní činnost Prodávajícího ukončena a dotčený majetek rozdělen mezi věřitele nebo akcionáře, a žádné takové řízení neprobíhá.

- Prodávajícího
áv
- (b) Prodávající si k datu dokončení není vědom žádného insolvenčního řízení žádaného nebo vedeného proti němu a neučinil žádné kroky směřující k pozastavení plateb či vyhlášení moratoria kvůli zadlužení, neuzavřel žádnou dobrovolnou dohodu o vypořádání s žádnými svými věřiteli, není v úpadku ani v hrozícím úpadku.

7.3 Povolení a regulační záležitosti

- (a) Prodávající disponuje všemi povoleními, která jsou nezbytná k tomu, aby mohl provozovat obchodní činnost na čerpací stanici, která je provozována k datu Dokončení, a taková povolení jsou platná a účinná s ohledem na provozování obchodní činnosti na čerpací stanici k datu Dokončení.
- (b) Prodávající neobdržel žádný písemný příkaz ani oznámení vládního orgánu odvolávající takové povolení nebo konstatující, že existují právní důvody opravňující zrušení takového povolení.

7.4 Převáděný hmotný majetek

- (a) Převáděný Hmotný Majetek vztahující se k čerpací stanici představuje (s výjimkou Vyloučeného Majetku) veškerý hmotný majetek ve vlastnictví Prodávajícího vztahující se k takové čerpací stanici a fyzicky se na ní nacházející, který je nezbytný a dostačující k provádění obchodní činnosti týkající se příslušné čerpací stanice, k Datu Podpisu.
- (b) Převáděný Hmotný Majetek skutečně převedený k datu Dokončení je, s výhradou běžného opotřebení, vhodný k použití k účelu, pro nějž byl navržen a pro který jej Prodávající používal.
- (c) Prodávající má právoplatné a výhradní vlastnické právo k Vlastněné Nemovité Věci, řádně registrované v katastru nemovitostí a nezatížené jakýmkoli finančními břemeny, která by podstatným způsobem bránila provozování obchodní činnosti týkající se čerpací stanice, k datu podpisu.
- (d) Prodávající má právoplatné a výhradní vlastnické právo k Zásobě Paliva a dalšímu Převáděnému Hmotnému Majetku vztahujícímu se k čerpací stanici, který bude převeden na kupujícího v den dokončení nezatížený jakýmkoli finančními břemeny, která by podstatným způsobem bránila provozování obchodní činnosti týkající se čerpací stanice, k datu podpisu.

7.5 Duševní vlastnictví

Žádný Převáděný Majetek neporušuje právo duševního vlastnictví třetí strany.

Použití Převáděného Majetku ze strany Kupujícího v souladu s odstavcem 12.1 a po dobu v něm uvedenou neporušuje žádná práva duševního vlastnictví třetí strany.

7.6 Zaměstnanci

Neexistují žádní zaměstnanci Prodávajícího, kteří běžně pracují na čerpací stanici nebo kteří provádí práce především v souvislosti s čerpací stanicí.

7.7 Soudní řízení

- (a) Prodávajícímu nebyla písemně oznámena žádná možnost soudního řízení v souvislosti s jakýmkoli převáděným majetkem, a pokud si je Prodávající k datu Dokončení vědom, nic z Převáděného Majetku, který bude převeden na Kupujícího při Dokončení, není předmětem soudního řízení s Prodávajícím a

neexistují žádná probíhající soudní řízení týkající se Zásad Životního Prostředí související s provozem Převáděného Majetku ze strany Prodávajícího před Dokončením. **Zásady Životního Prostředí** označují kontaminaci půdy, podloží, ovzduší, vody a/nebo podzemní vody následkem rozlití, přelití, přesouvání, vypouštění, uvolňování nebo jiného úniku, v průběhu provozování Prodávajícím, jakékoli Významné Nebezpečné Látky, která je prokazatelně nebezpečná, jedovatá nebo jinak schopná poškozovat lidské zdraví nebo životní prostředí, a po jejímž zjištění je třeba provést sanaci na základě příkazu vládního orgánu.

- (b) Neexistuje žádný konečný a závazný rozsudek, příkaz, rozhodčí nález nebo rozhodnutí jakéhokoli soudu, tribunálu, rozhodce nebo vládního orgánu (jednajícího v rámci soudní nebo kvazisoudní pravomoci), proti kterému se nelze odvolat nebo jinak hájit, proti Prodávajícímu, který by se týkal jakékoli části Převáděného Majetku, který je v platnosti a účinnosti před Dokončením a nebylo mu dosud zcela vyhověno.
- (c) Neexistuje žádný konečný a závazný příkaz nebo rozhodnutí vládního orgánu, proti kterému se nelze odvolat nebo jinak hájit, proti Prodávajícímu, který by ukládal pokutu či sankci, ani příkaz týkající se čerpací stanice, který je třeba splnit před Dokončením a kterému dosud nebylo zcela vyhověno.

7.8 Daně

- (a) Pokud jde o Převáděný Majetek, Prodávající řádně a v náležitých časových lhůtách, podal všechna přiznání, zaslal všechna oznámení a dodal veškeré další informace, které byly požadovány všemi příslušnými českými daňovými úřady, a veškeré takové dodané informace byly ve všech podstatných aspektech úplné a přesné.
- (b) Prodávající řádně a včas zaplatil veškeré daně týkající se Převáděného Majetku, které byl povinen zaplatit podle příslušných platných zákonů.
- (c) Prodávající je pro účely DPH registrován v České republice pod číslem CZ48038687.
- (d) Prodávající je daňový rezident České republiky, což znamená, že jeho faktické vedení se nachází pouze na území České republiky.
- (e) Pro účely českého zákona o DPH (i) k datu Dokončení byla čerpací stanice v nepřetržitém provozu a používání po dobu nejméně pěti (5) let a počáteční povolení k užívání povolující používání této čerpací stanice bylo/byla vydáno/vydána dříve než pět (5) let před Dokončením; a (ii) pozemky spadající pod Vlastněnou Nemovitou Věc, které budou převedeny z prodávajícího na kupujícího podle této smlouvy, představují a tvoří funkční celek s budovou/budovami příslušné Vlastněné Nemovité Věci podle § 48 (3) českého zákona o DPH.

8. ODPOVĚDNOST, NÁPRAVNÁ OPATŘENÍ, OMEZENÍ, VYLOUČENÍ NÁROKŮ

8.1 Oznámení Nároků

Jakékoli nároky vůči Prodávajícímu vzniklé kvůli porušení Smlouvy včetně, ale bez omezení, nároky kvůli poskytnutí nesprávných informací nebo porušení prohlášení či záruky uvedené v článku 7 této smlouvy, oznámí Kupující zasláním písemného oznámení Prodávajícímu, v němž uvede důvod daného nároku a zahrne veškeré dostupné dokumenty a informace, které dokládají takový nárok, s přiměřenými podrobnostmi („**Oznámení o Nároku**“), a to nejpozději do dvou (2) měsíců od

dřívější z následujících událostí: (a) Kupující se dozví o skutečnostech, záležitostech nebo okolnostech, které vedou ke vzniku takového nároku a (b) Kupující dostane oznámení o jakékoli žalobě podané nebo hrozící od třetí strany, z čehož patrně vznikne nárok podle této smlouvy, a v každém případě a v součtu výše uvedených lhůt před vypršením Promlčecí Lhůty.

8.2 Nápravná opatření

V souvislosti s nárokem, který Prodávající oznámí Kupujícímu podle odstavce 8.1, má Prodávající právo v přiměřeném časovém úseku nikoli delším než šest (6) měsíců od obdržení takového Oznámení o Nároku vytvořit na vlastní náklady situaci, který by existovala, pokud by prohlášení nebo záruka prodávajícího byla dodržena, nebo pokud by k příslušnému porušení nedošlo, pokud existuje možnost porušení či situaci napravit. Pokud porušení napravit nelze nebo pokud jej prodávající nenapraví do 6 měsíců od obdržení Oznámení o Nároku či pokud ve lhůtě 6 měsíců oznámí Prodávající Kupujícímu, že porušení napravovat nebude, může Kupující dle vlastního uvážení, požadovat zaplacení částky, která odpovídá snížení Kupní Ceny ve stejném poměru jako snížení hodnoty Převáděného Majetku v porovnání se stavem, který by existoval, pokud by prohlášení nebo záruka Prodávajícího byla dodržena.

8.3 Omezení odpovědnosti

Kupující bere na vědomí, že s výjimkou výslovného ustanovení článku 7 této smlouvy Prodávající neučinil ani nečiní, a prodávající nespolehá ani nebude spoléhat, na žádné prohlášení nebo záruku, výslovnou nebo implikovanou, vztahující se k předmětu této smlouvy. Zejména, aniž by bylo dotčeno výše uvedené, bere Kupující na vědomí, že (i) Prodávající nečiní žádná prohlášení ohledně rozpočtů, podnikatelských záměrů, výhledová prohlášení a další projekce finanční, technické nebo obchodní povahy týkající se převáděného majetku a že (ii) Prodávající není odpovědný za žádné Sdělené informace a jejich možný účinek na Převáděný Majetek nebo jakoukoli jeho část.

8.4 Vyloučení odpovědnosti

Kupující není oprávněn vznést nárok a Prodávající není odpovědný za jakýkoliv nárok, (i) pokud Kupující nebyl právoplatným držitelem předkupního práva k Převáděnému Majetku nebo nebyl plně oprávněn bez omezení využít jakékoli takové předkupní právo uzavřením této Smlouvy; a/nebo (ii) pokud skutečnosti, záležitosti a okolnosti, na nichž je takový nárok založen, kvůli kterým takový nárok vznikl nebo k nimž se vztahuje, byly sděleny nebo jiným způsobem známy (tedy byly součástí znalosti příslušného odvětví) Kupujícímu před uzavřením této Smlouvy.

8.5 Promlčení a promlčecí lhůta

Veškeré nároky kupujícího budou promlčeny („Promlčecí Lhůta“) při dřívější z následujících událostí:

(a) 18 (osmnáct) měsíců od Dokončení s výjimkou:

- (i) veškerých nároků Kupujícího vztahujících se k vlastnickým právům k Převáděnému Hmotnému Majetku podle odstavce 7.4(d), které budou promlčeny po 30 (třiceti) měsících od příslušného Dokončení, zatímco nároky podle odstavce 7.4(c) budou promlčeny 10 (deset) let po Dokončení; a
- (ii) veškerých daňových nároků Kupujícího, které budou promlčeny nejdříve (A) 3 (tři) měsíce po konečném vyměření a účtování všech daní vztahujících se k příslušnému Převáděnému Majetku za období před Dokončením (bez možnosti

nového posuzování ze strany správce daně) a (B), pokud je vykonán daňový audit týkající se Převáděného Majetku a období, které zahrnuje Dokončení, 3 (tři) měsíce po právně závazném ukončení daňového auditu (včetně veškerých soudních řízení, ale pouze v souvislosti se záležitostmi týkajícími se Převáděného Majetku, jimiž se takový daňový audit zabýval); a

- (b) 9 (devět) měsíců od odeslání příslušného Oznámení o Nároku, pokud do takového okamžiku neuplatnil kupující své příslušné nároky zahájením rozhodčího řízení v souladu s článkem 15.2 této smlouvy.

Aby se zamezilo pochybnostem, promlčecí lhůta týkající se nároku je pozastavena během jakéhokoli rozhodčího řízení zahájeného podáním formální žádosti o rozhodčí řízení podle ICC pravidel v souvislosti s takovým nárokem u v souladu s článkem 15.2 a v žádném případě nevypřší dříve než 3 měsíce po ukončení příslušného rozhodčího řízení.

8.6 Důkazní břemeno

Kupující nese důkazní břemeno (které se vykládá, aby se zamezilo pochybnostem, podle českého právního řádu) vznesených nároků týkajících se porušení prohlášení, záruky nebo povinnosti vyplývající z této Smlouvy nebo s ní související. Žádná část tohoto odstavce 8.6 neomezuje zákonnou povinnost Prodávajícího poskytovat dokumenty, je-li to řádně (závazně) nařízeno českým soudem.

8.7 Vyloučení dalších nároků, žádná vícenásobná náhrada

Nároky Kupujícího jsou výslovně omezeny na nápravné prostředky v souladu s článkem 8.2 a takové prostředky budou tudíž uplatněny místo, a nikoli vedle, nápravných prostředků umožněných platnými zákony. Uplatnění jakýchkoli jiných nebo vyšších nároků nebo náprav, včetně, ale bez omezení na náhradu škody, nepředvídatelné škody, ušlý zisk, ztrátu úroků, ukončení, neplatnost, anulování, zpochybnění nebo odstoupení od smlouvy bude v rozsahu umožněném zákonem výslovně vyloučeno.

Kupující ani Prodávající nemají právo na vícenásobnou náhradu jakékoli částky podle jakéhokoli ustanovení této Smlouvy ohledně daného nároku, pokud částka týkající se tohoto nároku byla již nahrazena podle téhož nebo kteréhokoli jiného ustanovení této Smlouvy, nebo pokud náhrada v téže záležitosti byla podle této Smlouvy již poskytnuta.

8.8 Podmíněná odpovědnost

Pokud je ohledně některé pohledávky odpovědnost Prodávajícího podmíněná, pak nemá prodávající povinnost uhradit Kupujícímu příslušnou částku, a to až do chvíle, kdy podmíněná odpovědnost přestane být podmíněnou a stane se skutečnou. Tím ovšem není dotčeno právo kupujícího zaslat prodávajícímu Oznámení o Pohledávce.

8.9 Zmírnění ztrát a škod

Žádná část tohoto odstavce 8 žádným způsobem neomezuje povinnost Kupujícího mírnit jakékoli ztráty či škody, které může utrpět následkem porušení prohlášení, záruky nebo povinnosti Kupujícího podle této smlouvy. Pokud Kupující nezmírní tyto ztráty či škody, snižuje či vylučuje to odpovídajícím způsobem odpovědnost Prodávajícího podle této smlouvy.

8.10 Prahové hodnoty pro uplatnění nároků a omezení

- (a) Kupující má právo na zaplacení jakékoli částky v souvislosti s nárokem podle této smlouvy, pokud
 - (i) takový nárok vůči Prodávajícímu přesáhne ohledně Převáděného Majetku samostatně částku 162 000,- Kč (sto šedesát dva tisíc korun českých) („Kvalifikovaný Nárok“); a
 - (ii) odpovědnost Prodávajícího vůči Kupujícímu ohledně takového Kvalifikovaného Nároku přesáhne v součtu se souhrnnou odpovědností Prodávajícího podle této smlouvy za všechny ostatní oprávněné pohledávky týkající se Převáděného Majetku částku 405 000,- Kč (čtyři sta pět tisíc korun českých); v takovém případě bude splatná celá částka (nikoli pouze přebytek).
- (b) Celková souhrnná odpovědnost Prodávajícího vůči Kupujícímu podle této smlouvy nebo v souvislosti s ní nepřekročí částku odpovídající 35 % (třiceti pěti procentům) Kupní Ceny.

8.11 Snížení nároků

Odpovědnost Prodávajícího bude případně vyloučena nebo snížena, v případě, že:

- (a) Kupující získal nebo inkasoval od jakékoli třetí osoby včetně, ale bez omezení na pojistitele, jakoukoli částku v souvislosti se záležitostí, již se uplatňovaný nárok týká; tím není nijak dotčeno právo kupujícího zaslat prodávajícímu oznámení o pohledávce;
- (b) jakákoli výše daně splatná Kupujícím je snížena nebo bude snížena nebo Kupující získá daňovou zvýhodnění či je mu zvýšeno následkem záležitosti, kvůli které vznikl nárok z důvodu poskytnutí nesprávných informací nebo porušení záruky či jiné povinnosti;
- (c) tuto odpovědnost lze přičíst jednání, opomenutí, transakci nebo ujednání Kupujícího po datu uzavření této Smlouvy; nebo
- (d) takový nárok vznikne nebo je zvýšen v důsledku legislativy, která nebyla v platnosti k datu uzavření této Smlouvy nebo v důsledku změny legislativy, která proběhla v den nebo po dni uzavření této Smlouvy.

8.12 Nároky třetích stran

- (a) Kupující bezodkladně (avšak nejpozději do 15 dnů) písemně uvědomí Prodávajícího o veškerých sporech či jiných řízeních před řádnými a mimořádnými soudy, rozhodčími soudy, správními orgány či jinými orgány nebo organizacemi, které vzniknou po Dokončení, ale před vypršením promlčecích lhůt podle článku 8.5 této smlouvy, jakož i o veškerých auditech provedených daňovým úřadem nebo poskytovatelem sociálního pojištění za vyměřovací období před Dokončením, z něhož může vzniknout Prodávajícímu odpovědnost vůči Kupujícímu podle podmínek této Smlouvy (dále společně „Nároky Třetích Stran“).
- (b) V případě Nároků Třetích Stran kupující na vlastní náklady (i) převezme obhajobu proti těmto Nárokům Třetích Stran včetně odvolání a dalších nápravných prostředků; (ii) poskytne Prodávajícímu (pokud bude Prodávající souhlasit, že bude uchovávat veškeré takové informace a dokumenty v důvěrnosti a použije je pouze za účelem

vyřízení nároku třetí strany a jestliže Kupující nebude povinen poskytnout prodávajícímu žádné důvěrné informace nebo obchodní tajemství; takové informace budou poskytnuty právním poradcům Prodávajícího pouze v rámci oboustranné konzultace) ihned veškeré dostupné informace pro obhajobu proti Nárokům Třetích Stran; (iii) Prodávající se může zúčastnit schůzek, slyšení a vyjednávání a poskytovat pokyny pro obhajobu nebo jiné kroky týkající se Nároků Třetích Stran; a (iv) Kupující bude Prodávajícího pravidelně informovat a konzultovat s ním stav daného Nároku Třetí Strany včetně, ale bez omezení, veškerých navrhovaných urovnání.

Kupující nesmí za žádných okolností přijmout nebo uzavřít vyrovnání ohledně takového nároku třetí strany, pokud k němu Prodávající předem nedal písemný souhlas, který ovšem nesmí být bezdůvodně odpírán či zdržován.

8.13 Povinnost zmírnění

Pokud Kupující nedodrží některou ze svých povinností podle tohoto odstavce 8, bude odpovídat Prodávajícímu za škodu vzniklou následkem takového nedodržení, což bude mít za následek odpovídající snížení, odečtení nebo propadnutí příslušných nároků v takové výši, v jaké by řádné dodržování těchto povinností příslušný nárok zmírnilo nebo vyloučilo.

9. ZÁRUKY KUPUJÍCÍHO

Kupující prohlašuje a ručí ve prospěch Prodávajícího k Dokončení (a v případě odstavce 9.1 k datu uzavření této smlouvy i k Dokončení) následujícím způsobem:

9.1 Způsobilost, pravomoc a žádné porušení

- (a) Kupující má nebo bude mít zákonné právo, plnou moc a oprávnění k vykonávání a provádění svých práv a plnění svých povinností podle této smlouvy. Aniž by bylo dotčeno výše uvedené, Kupující je držitelem zákonného předkupního práva podle § 3056 Zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů a smluvního předkupního práva podle Smlouvy nájemní ze dne 20. prosince 1991 týkajícího se Převáděného Majetku, kterého je plně oprávněn bez omezení využít formou uzavření této Smlouvy.
- (b) Veškeré případné korporátní kroky, které musí Kupující podniknout, aby bylo povoleno provádění a vykonávání jeho příslušných práv podle této smlouvy, byly podniknuty nebo budou podniknuty před uzavřením příslušné části této Smlouvy.
- (c) Tato smlouva představuje či po jejím přijetí Kupujícím bude představovat platné, závazné a vymahatelné ujednání týkající se Kupujícího v souladu s jejími příslušnými podmínkami.
- (d) Vykonávání a plnění povinností Kupujícího podle této Smlouvy nebo zamýšlených v této Smlouvě, které Kupující je nebo bude stranou, nebude (i) mít za následek porušení jakéhokoli ustanovení zakládacích dokumentů Kupujícího, a (ii) mít za následek porušení jakéhokoli příkazu, rozhodnutí nebo verdiktu jakéhokoli soudu nebo arbitrážního tribunálu, kterým je Kupující vázán, nebo zákonů, které se na Kupujícího vztahují.
- (e) Kupující je daňový rezident České republiky a je registrovaný pro účely DPH v České republice pod číslem _____ [vyplní kupující].

9.2 Financování, likvidace, úpadek

- (a) Kupující disponuje dostatečnými finančními prostředky a má případně zajištěné financování na zaplacení Kupní Ceny, až bude splatná, a všech dalších částek nezbytných k realizaci transakcí zamýšlených v této smlouvě.
- (b) Nebyl vydán žádný příkaz, předložen návrh ani svolána schůze za účelem ukončení činnosti nebo likvidace Kupujícího či jiného dobrovolného procesu, kterým bude obchodní činnost Kupujícího ukončena a dotčený majetek bude rozdělen mezi věřitele nebo akcionáře, a žádné takové řízení neprobíhá.
- (c) Kupující si k datu dokončení není vědom žádného insolvenčního řízení zahájeného nebo vedeného proti němu a neučinil žádné kroky směřující k pozastavení plateb či vyhlášení moratoria kvůli zadlužení, neuzavřel žádnou dobrovolnou dohodu o vypořádání s žádnými svými věřiteli, není v úpadku ani v hrozícím úpadku.

9.3 Odpovědnost Kupujícího

Pokud je některá ze záruk kupujícího nepravdivá nebo pokud Kupující porušil některý ze svých závazků nebo jiných povinností obsažených v této smlouvě („**Pochybení Kupujícího**“), Kupující uhradí peněžitou náhradu škod, které vznikly Prodávajícímu z důvodu pochybení kupujícího za předpokladu, že se omezení odpovědnosti, postupy při odškodnění a další ustanovení vůči Prodávajícímu stanovené v článku 8 vztahují obdobně i na povinnosti Kupujícího.

10. OBECNÉ USTANOVENÍ O ODŠKODNĚNÍ

- (a) Aniž by byla dotčena ostatní ustanovení této Smlouvy, ovšem s výhradou vyloučení Vyloučených Daňových Závazků, Kupující

- (i) na požádání kompletně odškodní Prodávajícího po zdanění za všechny nároky, odpovědnost, náklady a výdaje jakéhokoli druhu, povahy a typu (včetně, ale bez omezení, jakéhokoli typu společných nebo zákonných povinností či závazků, jakéhokoli typu škod, nároků, ztrát, poplatků za právní zastoupení a jiných výloh, jakož i veškerých daní a cel, dále společně jako „**Ztráty**“), které (x) se vztahují k událostem, ke kterým došlo v období po Dokončení nebo (y) vyplývají ze zákonné společné odpovědnosti prodávajícího v důsledku provádění této smlouvy spojené s převáděným majetkem nebo jakoukoli jeho částí, pokud za něj Prodávající výslovně nepřijal odpovědnost podle této smlouvy, přičemž (x) i (y) vyplývají nebo souvisejí s Převáděným Majetkem a jakoukoli jeho částí Převáděného Hmotného Majetku a/nebo Převáděných Závazků,

s výjimkou a v případě,

- (x) že je částka odpovídající takovým Ztrátám získána po Dokončení od třetí strany; a/nebo
- (y) že Prodávající neoznámil Kupujícímu Ztrátu nejpozději do 2 (dvou) měsíců poté, co se o ní dozvěděl.
- (ii) na požádání kompletně odškodní Prodávajícího po zdanění za jakékoliv předplacené nájemné (což zahrnuje přeplatky nájemného před Dokončením, které nejsou promlčené a nebyly získány podvodně, za

předpokladu, že příslušné nároky na vrácení těchto přeplatků nájemného jsou platně postoupené Prodávajícímu na Kupujícího, přičemž Kupující musí na žádost Prodávajícího, poskytnout souhlas s takovýmto postoupením a veškeré rozumně požadované podpisy), pokud existuje, z nájemních smluv mezi Prodávajícímu a pronajímatelem v rámci jakékoliv z nájemních smluv, které se týkají čerpací stanice pro časové období po datu Dokončení,

- (iii) na požádání odškodní Prodávajícího a bude ho po zdanění v plném rozsahu chránit před všemi Ztrátami týkajícími se jakýchkoli nároků v případě, že (domnělý) držitel předkupních práv jiný než Třetí Strana, která obdržela oznámení v souladu s článkem 5.3(a)(i)a. a Přílohou 5.3(a)(i) („**Předkupník**“) uplatňuje na základě nebo v souvislosti s (domnělým) předkupním právem (a) jakékoli právo, vlastnické právo nebo nárok na příslušný Převáděný Majetek nebo jeho část nebo (b) porušení zákona spojeného s oznámením a/nebo postupem vykonání předkupního práva na příslušný Převáděný Majetek nebo jeho část; a kupující se tímto plně vzdává veškerých práv, vlastnických práv a nároků, které může mít vůči prodávajícímu v případě, že (domnělý) držitel předkupních práv jiný než Předkupník uplatňuje vůči Kupujícímu na základě nebo v souvislosti s (domnělým) předkupním právem (x) jakékoli právo, vlastnické právo nebo nárok na příslušný Převáděný Majetek nebo jeho část nebo (y) porušení zákona spojeného s oznámením a/nebo postupem vykonání předkupního práva na příslušný Převáděný Majetek nebo jeho část; v každém z výše uvedených případů s výjimkou případu, kdy taková ztráta vyplývá z porušení záruky ze strany Prodávajícího (článek 7)).
 - (b) Aniž by byla dotčena další ustanovení této Smlouvy, prodávající na požádání plně odškodní po započtení daně Kupujícího za všechny nároky, odpovědnost, náklady a výdaje jakéhokoli druhu, typu a povahy (včetně, ale bez omezení, jakéhokoli typu společných nebo zákonných povinností či závazků, jakéhokoli typu škod, nároků, ztrát, poplatků za právní zastoupení a jiných výloh, jakož i veškerých Ztrát, které vznikly kvůli nebo ve spojení s vyloučeným majetkem, vyloučenými daňovými závazky a/nebo závazky, které nejsou převáděnými závazky k datu dokončení a po něm,
- s výjimkou a v případě,
- (i) že je částka odpovídající takovým Ztrátám získána po dokončení od třetí strany; a/nebo
 - (ii) že takové Ztráty vzniknou následkem jakékoli změny účetních a daňových principů nebo postupů Kupujícího oproti Prodávajícímu nebo proti dříve užívaných postupům Kupujícího;
 - (iii) že Kupující obdrží po dokončení zvýhodnění, odpočet nebo snížení daně, včetně (bez omezení) zvýhodnění vyplývající z prodloužení odpisového období nebo zvýšení odpočtu; nebo
 - (iv) že Kupující neoznámil Ztrátu prodávajícímu nejpozději do 2 (dvou) měsíců od okamžiku, kdy se o ní sám dozvěděl.

Není-li v tomto článku 10 výslovně stanoveno jinak, omezení odpovědnosti, postupy při odškodnění a další postupy stanovené v článku 8 se vztahují obdobně i na tento článek 10.

11. ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ

- (a) Aby se zamezilo pochybnostem, Prodávající za případné záležitosti týkající se životního prostředí ve spojení s jakýmkoli Převádným Majetkem nenese žádnou odpovědnost jakéhokoli druhu. Uplatňování nároků, ať už na náhradu škody nebo jinou finanční kompenzaci, z důvodu či jiného specifického úkonu, ukončení, odvolání, odstoupení nebo jiné zrušení Smlouvy jiné než výslovně stanovené v odstavci 7, je výslovně vyloučeno. Omezení a další ustanovení stanovená v odstavci 8 jsou platná obdobným způsobem.

12. ODSTRANĚNÍ ZNAČEK

12.1 Závazky Kupujícího

- (a) Od Dokončení bude Kupující provozovat čerpací stanici pod svojí značkou nebo pod značkou spřízněné osoby Kupujícího
- (b) Od Dokončení bude Kupující na vlastní náklady a výdaje, odstraňovat, mazat a ničit veškeré Značky (jak jsou popsány v odstavci 12.2), odkazy na ně a veškeré odvozené podoby značek na příslušné čerpací stanici, a to uvnitř i vně budov, včetně marketingových a reklamních zobrazení, distribučních a propagačních materiálů a veškerého dalšího hmotného majetku a dokumentů v jakékoli podobě, jsou-li v držení Kupujícího, přidružené společnosti Kupujícího nebo zprostředkovatele provozujícího čerpací stanici pro Kupujícího nebo pro přidruženou společnost Kupujícího, zejména všechny dotčené položky umístěné na čerpací stanici. Je výhradní odpovědností Kupujícího provést na vlastní náklady přeznačení a přepřelánování čerpací stanice takovým způsobem, že firemní design a obecně celkový vzhled čerpací stanice a všech jejích částí včetně Vlastněné Nemovitě Věci a veškerého dalšího majetku, který Kupující používá k provozu příslušné čerpací stanice, zejména také uniforem osob pracujících na čerpací stanici, prodáváných skupin výrobků a nabízených služeb bude změněn natolik výrazně, že bude prakticky vyloučeno riziko záměny kterékoli z příslušných značek ze strany (potenciálního) zákazníka. Povinnosti podle tohoto odstavce 12.1 splní Prodávající v nejkratší možné lhůtě po Dokončení, ale v každém případě nejpozději 12 (dvanáct) týdnů po Dokončení (a další povinnosti Kupujícího podle tohoto odstavce 12 budou stanoveny odpovídajícím způsobem).
- (c) Kupující je oprávněn dle vlastního uvážení odstranit, vymazat a zničit veškeré Značky nebo odkazy na ně nebo veškeré odvozené podoby Značek na čerpací stanici, zejména, bez omezení, označení stanice a příjezdové komunikace, a to na vlastní náklady a výdaje, před či po Dokončení. Aby se zamezilo pochybnostem, v rámci odstranění Značek není Prodávajícímu uložena povinnost poškozovat, odstraňovat či ničit majetek, který je předmětem transakce podle této smlouvy.
- (d) Od Dokončení se Kupující zdrží dalšího používání veškerých Značek, odvozených podob Značek či jakéhokoli dalšího duševního vlastnictví OMV Group nebo jakýchkoli podobných označení, symbolů, vzorů nebo podobného duševního vlastnictví, které by mohlo pravděpodobně vést k možnosti záměny se

Značkou vlastněnou OMV Group ze strany (potenciálního) zákazníka; a je povinen zajistit, že se žádná značka ani žádný odkaz na ni nikdy neobjeví v souvislosti s jakoukoli jinou značkou používanou Kupujícím nebo odkazem na ni, pokud jde o zboží a služby podobné těm, jež nabízí OMV Group pod svou vlastní Značkou.

- (e) Ihned po dokončení odstranění Značek Kupující písemně potvrdí a na žádost Prodávajícího rovněž doloží formou a obsahem, který bude Prodávající považovat za uspokojivý, že bylo úspěšně dokončeno odstranění značek (neutralizace) příslušné čerpací stanice a naplnění veškerých dalších stanovených povinností kupujícího v souladu s tímto odstavcem 12.1.

12.2 V této smlouvě se termínem „Značky“ rozumí:

- i. Názvy, formulace, označení, ochranné známky nebo jakékoli odkazy na
- „OMV“ (např. ochranná známka Společenství CTM 000221606 a CTM 000221598);
 - „AVANTI“ (např. ochranná známka Společenství CTM 1148259, CTM 1148260, CTM 1148261, CTM 004211348 a CTM 005121744);
 - „VIVA“ (např. mezinárodní zápis číslo IR 913496 a ochranná známka Společenství CTM 1220575);
 - „MaxxMotion“ (např. mezinárodní zápisy číslo IR 1071795, IR 1201114 a IR 1201116);
 - „TopWash“ (ochranná známka Společenství CTM 1087185);
 - „OMV Bixxol Motor Oil“ (CTM 005520663 a CTM 005520713);
 - design čerpací stanice OMV Group (ochranná známka Společenství CTM 003799707);
 - kombinace barev modrá a zelená (ochranná známka Společenství CTM 003971272);
 - „Avanti CZ na žlutém podkladu“ (česká národní ochranná známka číslo 199323);
 - „Moving Life“ (např. ochranná známka Společenství CTM 121967);
 - „OMV SMILE & DRIVE“ (ochranná známka Společenství CTM 1062748);
 - „VIENNA CAFÉ“ (česká národní ochranná známka číslo 255974).
- ii. Veškeré další názvy, odkazy na produkty, slovní spojení, značky, ochranné známky, patenty, průmyslové vzory (včetně, ale bez omezení, oděvu), názvy domén, internetové stránky nebo jakékoli jiné duševní vlastnictví, bez ohledu na to, zda jsou registrované, o registraci je zažádáno nebo neregistrované, nebo jakýkoli odkaz na ně, který vlastní či provozuje nebo jiným způsobem právoplatně užívá (v rámci licence nebo jinak) OMV Group nebo její přidružené společnosti.
- iii. Veškerá označení, modely, grafika, tvary nebo barvy, které jsou charakteristické pro OMV Group nebo její přidružené společnosti, její firemní identitu, kterékoli její produkty nebo čerpací stanice nebo jakákoli jejich část.

- iv. Veškeré prvky nebo části položek uvedených v bodech (i) až (iii).
- v. Veškeré odvozené podoby položek uvedených v bodech (i) až (iv).
- vi. Veškeré názvy, odkazy na produkty, slovní spojení, značky, ochranné známky, patenty, průmyslové vzory (včetně, ale bez omezení, oděvu), názvy domén, internetové stránky, označení, modely, grafika, tvary nebo barvy, firemní identita nebo jakékoli další duševní vlastnictví, které je srovnatelné nebo podobné jakýmkoli položkám uvedeným výše v bodech (i) až (v) takovým způsobem, že nelze rozumně vyloučit, že způsobí záměnu či na zákazníky může působit dojmem, že je lze vztahovat či spojovat s OMV Group, jejími přidruženými společnostmi nebo jejími produkty.

12.3 Sankce

V případě, že je Kupujícímu oznámeno, že porušil některou ze svých povinností stanovených v tomto článku 12, a kupující nezjedná nápravu takového porušení do 2 (dvou) týdnů od obdržení tohoto oznámení od Prodávajícího, Kupující bez ohledu na své konkrétní pochybení uhradí prodávajícímu smluvní pokutu ve výši 270 000,- Kč (dvě stě sedmdesát tisíc korun českých) za každé porušení a smluvní pokutu ve výši 54 000,- Kč (padesát čtyři tisíc korun českých) za každý další den, po který porušení trvá, což nepodléhá soudnímu přezkumu, omezení nebo zprostředkování a platí pro všechny případy nedodržení podmínek. Tato smluvní pokuta neomezuje právo Prodávajícího požadovat dodatečnou náhradu škod nebo použít jiné právoplatné nápravné prostředky, které má k dispozici podle této smlouvy nebo podle platných zákonů.

13. POVINNOSTI PO DOKONČENÍ

13.1 Odpojení karetního systému ROUTEX

Kupující bere na vědomí a souhlasí s tím, že dle uvážení Prodávajícího budou před dokončením veškeré služby ROUTEX technicky ukončeny a veškeré platební terminály ROUTEX budou odpojeny a odstraněny z čerpací stanice.

13.2 Závazky po Dokončení

(a) Akce spojené se zápisem do katastru nemovitostí

(i) Od dokončení do data registrace vlastnického práva k Vlastněné Nemovité Věci ve prospěch Kupujícího („**Registrace**“):

- žádná Strana nebude podnikat právní kroky týkající se takové Vlastněné Nemovité Věci a katastru nemovitostí bez předchozího písemného souhlasu druhé Strany, včetně toho, ale bez omezení, že žádná strana nesmí nemovitost dát do zástavy, zatížit ji hypotékou, věcným břemenem, předkupním právem, pronajmout ji nebo vykonávat jakékoli jiné právo ve prospěch třetí strany ohledně takové vlastněné nemovitosti;

- Strany nebudou podnikat žádné jiné kroky, které by mohly ohrozit zápis takové vlastněné nemovitosti.

(ii) Pokud se v souvislosti s Vlastněnou Nemovitou Věcí, pro kterou byla řádně podána dotčená žádost u příslušného katastru nemovitostí v souladu s článkem 6.2(d) výše, ukáže, že příslušný katastr nemovitostí odmítá registraci

vlastnického práva k takové Vlastněné Nemovité Věci ve prospěch Kupujícího, pak budou strany spolupracovat a vynaloží přiměřené úsilí k tomu, aby získaly příslušné povolení a/nebo přizpůsobí a/nebo znovu podají registrační dokumentaci, jak je požadováno ze strany katastru nemovitostí, aby bylo možné takové vlastnické právo registrovat.

- (iii) Pokud je důvodem odmítnutí takové registrace Nárok Třetí Strany na vlastnické právo k takové nemovitosti, uplatní se odpovídajícím způsobem odstavec 8.12. V případě, že je vydáno konečné a závazné rozhodnutí vládního orgánu nebo je dosaženo verdiktu či vyrovnání ve prospěch třetí strany, které nelze dále napadnout, uplatní se odpovídajícím způsobem práva a odškodnění podle a s omezeními článku 8. Prodávající má poté bez omezení právo v souladu s článkem 8.2 kdykoli, ovšem ne později než šest (6) měsíců po obdržení oznámení o pohledávce (článek 8.1), vytvořit na vlastní náklady pozici, která by existovala, pokud by prohlášení či záruka Prodávajícího o vlastnických právech byla pravdivá (např. dosažením dohody s příslušnou třetí stranou).

(b) Další závazky po dokončení

Kupující se zejména zavazuje k tomu, že zajistí:

- (i) po Dokončení dodržení veškerých omezení či požadavků stanovených příslušných státním orgánem pro oblast životního prostředí týkajících se environmentálních povolení;
- (ii) aby případný Vyloučený Majetek, který se nachází při Dokončení na čerpací stanici, byl na této čerpací stanici řádně, pečlivě a zdarma uskladněn (za předpokladu, že souhrnný objem takových uskladněných předmětů není přehnaný, na čerpací stanici je k dispozici dostatek místa pro uskladnění, uskladněné předměty podstatně nenarušují provoz stanice a nejsou nebezpečné (včetně hořlavosti), jedovaté nebo jiným způsobem schopné poškodit lidské zdraví nebo životní prostředí, v opačném případě je kupující ihned na vlastní náklady zlikviduje) po dobu maximálně jednoho měsíce po Dokončení a prodávající si jej mohl vyzvednout během standardní provozní doby (po dostatečném předchozím upozornění) s tím, že riziko ztráty takových předmětů nese nadále prodávající, Kupující není odpovědný za škody jakéhokoli druhu vzniklé na uskladněných předmětech a Kupující není povinen zajistit pojištění takových předmětů. V případě, že si Prodávající nevyzvedne tyto předměty do jednoho měsíce od Dokončení a neučiní tak ani v dodatečné lhůtě 2 (dvou) týdnů od obdržení upozornění Kupujícího, že základní lhůta vypršela, Kupující předměty zlikviduje na vlastní náklady, aniž by měl vůči Prodávajícímu další závazky.

14. NÁKLADY

14.1 Poplatky za poradenství

Každá Strana si bude hradit poplatky a výdaje, které jí vzniknou v souvislosti s právním, daňovým a dalším poradenstvím v souvislosti nebo v očekávání přípravy a provádění této Smlouvy a uskutečnění transakcí v ní zamýšlených.

14.2 Veřejné poplatky

Aniž by bylo dotčeno jakékoli další ustanovení této smlouvy (například článek 3.2(d) týkající se daně z nabytí nemovité věci a nákladů na příslušný znalecký posudek), jakékoli poplatky za dokumentaci nebo transakce, další převodní daně (s výjimkou daně z nabytí nemovité věci, kterou hradí kupující), registrační poplatky, další veřejné poplatky a notářské poplatky vzniklé kvůli nebo následkem této smlouvy nebo její realizace budou hrazeny z jedné poloviny prodávajícím a z jedné poloviny kupujícím.

15. ROZHODNÉ PRÁVO A JURISDIKCE

15.1 Rozhodné právo

Tato Smlouva a vztah mezi Stranami se bude řídit a vykládat v souladu se zákony České republiky s výjimkou příslušných kolizních norem a Úmluvou OSN o smlouvách o mezinárodní koupi zboží.

15.2 Arbitráž

Veškeré spory vzniklé kvůli této Smlouvě nebo v souvislosti s ní, včetně a bez omezení na spory ohledně uzavření, platnosti nebo existence této smlouvy budou výhradně a s konečnou platností řešeny a urovnány podle Pravidel rozhodčího řízení Mezinárodní obchodní komory v Paříži ve Francii, 3 (třemi) rozhodci jmenovanými v souladu s řečenými Pravidly. Jazykem arbitráže bude angličtina. Sídlem rozhodčího soudu bude Paříž, Francie. Aniž by bylo dotčeno výše uvedené, v případě, že tak rozhodne rozhodčí soud, vybraná slyšení a zasedání mohou být uskutečněna i v Praze, v České republice. Jakýkoli verdikt nebo konečné rozhodnutí rozhodců bude zahrnovat rozhodnutí o nákladech, včetně, bez omezení, nákladů na právní zastoupení. Každá Strana souhlasí s tím, že nebude bránit prosazování verdiktu arbitráže týkajícího se této smlouvy jiným způsobem než v souladu s platnými zákony.

16. OBECNÁ USTANOVENÍ

16.1 Úplná dohoda

Tato Smlouva představuje úplnou dohodu a ujednání mezi stranami ohledně prodeje a převodu Převáděného Majetku a má přednost před veškerou korespondencí a dalšími dohodami vztahujícími se k řečenému předmětu.

16.2 Postoupení

Tuto Smlouvu ani žádnou jinou dohodu v ní zamýšlenou a žádná práva a povinnosti stran v ní obsažené nemůže Strana postoupit, pověřit jí/jimi ani jí/je zadat třetí straně bez předchozího písemného souhlasu druhé Strany.

16.3 Úpravy

Žádná změna ani úprava (včetně varianty, doplnění, odstranění nebo nahrazení způsobeného jakýmkoli postupem) této Smlouvy nebo jakékoli jiné dohody v ní zamýšlené nebude platná, pokud nebude mít písemnou podobu (nebo vyhovovat přísnějším formálním právním požadavkům, které se na to mohou vztahovat) a podepsána jménem všech Stran této smlouvy. Pouze písemný dokument podepsaný všemi Stranami může zrušit tento požadavek na písemnou formu.

16.4 Žádné zneplatnění

Jakékoli právo na zneplatnění či zrušení této Smlouvy nebo jakékoli další dohody podle této Smlouvy zamýšlené či požadavek na úpravu a přizpůsobení výše uvedených dohod, a to i z důvodu chyby, změny okolností, neúměrného zkrácení (zpochybnění smlouvy z důvodu hrubého nepoměru plnění jednotlivých stran) nebo zmaření smlouvy je v maximálním možném rozsahu vyloučeno.

16.5 Nápravné prostředky a vzdání se práv

Žádné opoždění nebo opominutí kterékoli Strany při vykonání práva nebo nápravného prostředku podle této Smlouvy nebo jakékoli jiné dohody v ní zamýšlené nebude sloužit k oslabení takového práva nebo nápravného prostředku ani nebude vykládáno jako vzdání se tohoto práva nebo prostředku, pokud toto právo nebo tento nápravný prostředek není promlčen nebo znemožněn, není znemožněno jeho budoucí využití nebo výkon jakéhokoli jiného práva nebo nápravného prostředku.

16.6 Žádné započtení

Kupující nemá právo si ponechat, započíst nebo jiným způsobem zadržet řádnou platbu jakékoli části Kupní Ceny nebo jakékoli jiné částky, kterou musí Kupující zaplatit Prodávajícímu podle této smlouvy, vůči svým případným nárokům proti Prodávajícímu. Prodávající nemá právo si ponechat, započíst nebo jiným způsobem zadržet řádnou platbu jakékoli částky, kterou musí Prodávající zaplatit Kupujícímu podle této smlouvy, vůči svým případným pohledávkám proti Kupujícímu.

16.7 Důvěrnost a oznámení

- (a) Pokud není v této smlouvě výslovně stanoven opak ani řádné plnění této Smlouvy nevyžaduje jinak, existenci a podmínky této smlouvy („**Důvěrné Informace**“) budou obě Strany považovat za důvěrné. Termín Důvěrné Informace neoznačuje žádné informace, které (A) jsou v okamžiku zveřejnění nebo později obecně dostupné a veřejně známé (jinak než v důsledku přímého nebo nepřímého sdělení Stranou, která takové informace obdržela jako důvěrné informace), (B) byly zpřístupněny přijímající Straně jako nikoli důvěrné z jiného zdroje než od sdělující strany, jejích přidružených společností nebo poradců, (C) přijímající Strana nezávisle odhalila nebo zjistila, aniž by porušila kterýkoli ze svých závazků podle této Smlouvy, nebo (D) jsou již ve vlastnictví přijímající Strany, aniž by došlo k porušení této Smlouvy nebo jakékoli jiné povinnosti.

Strany mohou sdělovat Důvěrné Informace nebo jejich části - v případech (A) a (B) níže, pouze na základě nutnosti je znát - (A) svým přidruženým společnostem a svým (a jejich) ředitelům, úředníkům, zaměstnancům, spolupracovníkům, poradcům, zástupcům nebo konzultantům (společně „**Zástupci**“), (B) subjektům, které mohou potenciálně financovat transakce nebo pojišťitelům, zajistitelům, pojišťovnám, pojišťovacím makléřům a/nebo jejich příslušným ředitelům, úředníkům, zaměstnancům, poradcům nebo konzultantům (společně se zástupci „**Oprávnění Příjemci**“) nebo (C) je-li sdělení nutné k dodržení zákona, příkazu, rozsudku, vyhlášky nebo pravidla, regulace (včetně regulace kapitálových trhů nebo burzy), žádosti nebo šetření vládního orgánu, v každém případě není-li písemně dohodnuto jinak. Strany zajistí, že předtím, než sdělí Důvěrné Informace nebo jejich část Oprávněným Příjemcům, tito Oprávnění Příjemci (i) jsou si vědomi důvěrné povahy těchto Důvěrných Informací a (ii) souhlasí s tím, že budou vázáni podmínkami tohoto odstavce 16.7 jako zástupci příslušné Strany.

- (b) S výjimkou případů vyžadovaných závaznými právními předpisy nebo burzovními regulacemi nesmí kupující provést žádnou propagaci, zveřejnění nebo oznámení týkající se provádění této Smlouvy, ustanovení obsažených v této smlouvě nebo transakcí v ní zamýšlených bez předchozího písemného souhlasu Prodávajícího a obdobně tak nesmí učinit Prodávající bez předchozího písemného souhlasu Kupujícího.

16.8 Oddělitelnost a neplatnost ustanovení

Pokud se jakékoli ustanovení této Smlouvy ukáže jako neplatné či nevymahatelné, a to celkově nebo částečně, nebude tím dotčena platnost ani vymahatelnost ostatních ustanovení této smlouvy. Neplatné nebo nevymahatelné ustanovení bude nahrazeno platným nebo vymahatelným ustanovením, které nejbližší odráží ekonomický účel neplatné nebo nevymahatelné podmínky; totéž platí analogicky pro jakékoli mezery v této Smlouvě.

16.9 Stejnopisy

Tato Smlouva byla uzavřena ve dvou stejnopisech, z nichž po jednom obdržela každá smluvní Strana.

NA DŮKAZ ČEHOŽ Strany řádně uzavřely a podepsaly tuto Smlouvu v den uvedený níže:

V _____, dne _____

OMV ČESKÁ REPUBLIKA, S.R.O.

STATUTÁRNÍ MĚSTO ČESKÉ BUDĚJOVICE

Zástupce: _____

Zástupce: _____

Jméno: Dimitrij Zadel

Jméno:

Pozice: jednatel

Pozice:

[Notářsky ověřené podpisy]

Příloha./1.c: Seznam Vyloučeného Majetku

Za žádných okolností nesmí Převáděný Hmotný Majetek, Převáděné Závazky a Převáděná Povolení ve vztahu k Cílové Stanici pro Dokončení zahrnovat smlouvy, majetek a / nebo práva, která nejsou vlastněna resp. držena Prodávajícím při příslušném Dokončení, a / nebo které nepatří do Převáděného Majetku jak je provozován Prodávajícím v Cílové Stanici pro Dokončení při Dokončení, a / nebo které nejsou umístěny na Cílové Stanici pro Dokončení při příslušném Dokončení, a / nebo které jsou při příslušném Dokončení jinak vyloučena z rozsahu působnosti smluv, aktiv a / nebo práv, které mají být prodána a převedena, resp. postoupena z Prodávajícího na Kupujícího na základě této Smlouvy. Zejména tvoří Vyloučený Majetek (resp. Vyloučené Závazky):

- (a) všechny smlouvy a dohody Prodávajícího (včetně mimo jiné Smluv o provozování čerpací stanic), jiné než Převáděné Závazky (Převáděné Závazky nesmí v žádném případě obsahovat Smlouvy o provozování čerpací stanice);
- (b) jakékoliv pohledávky Prodávajícího, ať se vztahují k Převáděnému Majetku nebo ne;
- (c) všechny nároky Prodávajícího vyplývající z nebo spojené s jakýmkoliv daněmi nebo poplatky, pokud se tyto částky vztahují nebo vyplývají z použití nebo prodeje Převáděného Majetku Prodávajícím před datem Dokončením příslušné Cílové Stanici pro Dokončení;
- (d) veškerý software (i včetně všech záznamů nebo software pro daňové účely), účetní dokumentace a dalších knih a záznamů;
- (e) hotovost (včetně hotovosti uložené v pokladnách na Cílových Stanicích), nebo v bankách, dostupné prostředky, cenné papíry nebo zpeněžitelné nástroje, jakož i jakákoliv jiná finanční aktiva; a
- (f) jakékoliv Značky, licence a jiná práva k používání Značek a ostatní značky a práva duševního vlastnictví třetích stran, která drží Prodávající;
- (g) poutače čerpací stanice a jejího příjezdu a všechna ostatní hmotná aktiva (například totem), sestávající se z nebo zahrnující Značky;
- (h) IT vybavení Cílových Stanic; a
- (i) veškerá aktiva příslušného provozovatele čerpací stanice, jeho dodavatelů a / nebo jiných třetích osob umístěná na příslušné Cílové Stanici při Dokončení, včetně bankovních terminálů a terminálů kreditních karet a značkových i neznačkových ledniček a trub poskytovaných společnostmi Crocodile, BAPA, 4 Snack, Bidvest, Unilever, Vamix, Coca Cola, Red Bull, Kofola, Pepsi a KMV.

Příloha./1.d: Protokol o Určení Objemu Paliva

Množství každého z palivových produktů bude stanoveno Prodávajícím v souladu s níže uvedeným:

- (a) Množství benzínových a naftových produktů se měří fyzikálním měřením odpovídajících úrovní palivové nádrže s kalibrovanou měřicí tyčí; kde jsou instalovány elektronické snímače hladiny, provádí se také čtení elektronických záznamů příslušných úrovní hladiny nádrží. V případě rozdílů mezi fyzikálním měřením a elektronickými záznamy má přednost údaj z fyzikálního měření.
- (b) Množství LPG se měří jako procento zjištěné v "LPG hladinoměru" přítomné v každé čerpací stanici, vynásobený maximálním objemem nádrže. Kde není k dispozici LPG hladinoměr, určí se množství LPG na základě jiné vhodné metody.

Protokol o Určení Objemu Paliva může mít listinnou nebo elektronickou formu. Podoba, obsah a struktura Protokolu je v dispozici Prodávajícího, avšak Protokol o Určení Objemu Paliva pro každou čerpací stanici musí alespoň obsahovat tyto údaje:

- *Číslo a adresa čerpací stanice* _____
- *Datum a čas určení objemu paliva* _____
- *Zástupce Prodávajícího provádějící určení objemu* _____
- *Zástupce Kupujícího, byl-li přítomen* _____

- *Množství benzínu 95 (v litrech)* _____
- *Množství benzínu 100 (v litrech)* _____
- *Množství nafty (Diesel Base) (v litrech)* _____
- *Množství nafty (Diesel Premium) (v litrech)* _____
- *Množství LPG (v m³)* _____

- *Cena za Zásoby Paliva* _____

- *Námítky zástupce Kupujícího k určení objemu paliv, podpis zástupce Kupujícího, byl-li přítomen* _____

- *Podpis zástupce Prodávajícího* _____

Příloha./1.e: Vzorec Určení Ceny Zásob Paliva

1) Vzorec Určení Ceny Zásob Paliva pro benzín 95 and základní motorovou naftu:

$$P \text{ [CZK/litr]} = ((BFR + X) * [USD] * K + S) + (T * [USD] * K)$$

- BFR - odpovídá aritmetickému průměru všech denních kotací "Platt's Barges FOB Rotterdam mean " (v USD / MT) jak je pro konkrétní produkt publikovala společnost McGraw-Hill v reportech European Marketscan za období počínající 20. (dvacátým) pracovním dnem (včetně) a končící 5. (pátým) pracovním dnem (včetně) před příslušným datem Dokončení.
- X - průměrná vnitrozemská přírážka v USD.
- [USD] - USD je aritmetický průměr směnných kurzů USD a CZK vyhlášených Českou národní bankou za období od 20. (dvacátého) pracovního dne (včetně) až do 5. (pátého) pracovního dne (včetně) předcházející příslušnému datum Dokončení.
- K - Koeficienty 0.000755 a 0.000845 představují referenční hustoty jednotlivých produktů (v metrických tunách na litr při 15° C).
- S - Příplatky dle právně platných sazeb spotřební daně (v současné době) 12,84 CZK v případě benzínu a 10,95 CZK v případě motorové nafty na litr produktu při 15° C, přičemž tyto částky se odpovídajícím způsobem změní, pokud se změní platné sazby spotřební daně.
- T - průměrné přepravní náklady na ČS v USD / MT.
- P - musí být částka v CZK vypočtená v souladu s příslušným cenovým vzorcem.

Benzín 95:

$$P \text{ [CZK/litr]} = ((BFR \text{ Premium Gasoline 10ppm} + \$21) * [USD] * 0.000755 + 12.84) + (9.6 \text{ USD/MT} * [USD] * 0.000755)$$

Motorová nafta základní:

$$P \text{ [CZK/litr]} = ((BFR \text{ Diesel 10ppm} + \$59) * [USD] * 0.000845 + 10.95) + (9.6 \text{ USD/MT} * [USD] * 0.000845)$$

2) Vzorec Určení Ceny Zásob Paliva pro benzín 100 and prémiovou motorovou naftu:

$$P \text{ [CZK/litr]} = ((BFR + X) * [USD] * K + S)$$

- BFR - odpovídá aritmetickému průměru všech denních kotací "Platt's Barges FOB Rotterdam mean " (v USD / MT) jak je pro konkrétní produkt publikovala společnost McGraw-Hill v reportech European Marketscan za období počínající 20. (dvacátým) pracovním dnem (včetně) a končící 5. (pátým) pracovním dnem (včetně) před příslušným datem Dokončení.
- X - průměrná vnitrozemská přírážka v US zahrnující dovoz a transport na ČS.
- [USD] - USD je aritmetický průměr směnných kurzů USD a CZK vyhlášených Českou národní bankou za období od 20. (dvacátého) pracovního dne (včetně) až do 5. (pátého) pracovního dne (včetně) předcházející příslušnému datum Dokončení.
- K - Koeficienty 0.000755 a 0.000845 představují referenční hustoty jednotlivých produktů (v metrických tunách na litr při 15° C).
- S - Příplatky dle právně platných sazeb spotřební daně (v současné době) 12,84 CZK v případě benzínu a 10,95 CZK v případě motorové nafty na litr produktu při 15° C,

přičemž tyto částky se odpovídajícím způsobem změní, pokud se změní platné sazby spotřební daně.

- P - musí být částka v CZK vypočtená v souladu s příslušným cenovým vzorcem.

Benzín 100:

$$P \text{ [CZK/litr]} = (\text{BFR Premium Gasoline 10ppm} + \$55) * [\text{USD}] * 0.000755 + 12.84$$

Motorová nafta prémiová:

$$P \text{ [CZK/litr]} = (\text{BFR Diesel 10ppm} + \$100) * [\text{USD}] * 0.000845 + 10.95$$

3) Vzorec Určení Ceny Zásob Paliva pro LPG:

Cena Zásob Paliva LPG se pro každou čerpací stanici pro Dokončení rovná dodávkové ceně Prodávajícího v Kč za takové LPG (tj cenou, za kterou Prodávající zakoupil tyto zásoby LPG).

Příloha /1.h: Vlastněná Nemovitá Věc

#	ČÍSLO ČS	Lokace čerpací stanice	Pozemek/ Budova (druh budovy) [L/SS]	Parcelní číslo	Katastr, Katastrální území	Cena Vlastněné Nemovitě Věci (v Kč)
1)	C2003	České Budějovice, Vltavské nábřeží	L	2162/69	České Budějovice, České Budějovice 2	1.909.704
2)	C2003	České Budějovice, Vltavské nábřeží	SS (jiná budova, budova bez registračního čísla/číslo popisného.)	2162/20	České Budějovice, České Budějovice 2	
3)	C2003	České Budějovice, Vltavské nábřeží	SS (jiná budova, budova bez registračního číslo/číslo popisného.)	2162/21 2162/84	České Budějovice, České Budějovice 2	

Příloha .1.k Převáděný Hmotný Majetek

1. FS C2003

MYČKA/MYČÍ BOX	ano/ano
VYSAVAČ	ano
VÝDEJNÍ STOJANY	Wayne-Dresser 3x MPD - 8/4, 1xHL-1/1
POČET VÝDEJNÍCH POZIC	7
SYSTÉM PRO DETEKCI ÚNIKŮ	ASF
TOPENÍ	plynové topení
DRUH KANALIZACE (ČOV, veřejná)	DUN
ČISTIČKA ODPADŮ	Aquapur
GASOLINE TANK	~28 m3
GASOLINE TANK	~15 m3
BENZÍNOVÁ NÁDRŽ	~17 m3
NAFTOVÁ NÁDRŽ	~43 m3
NAFTOVÁ NÁDRŽ	~17 m3
Typ sondy	Hectronic
LPG	ne